



Έγγραφο συνόδου

A9-0076/2023

24.3.2023

*****II**

ΣΥΣΤΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΕΥΤΕΡΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ

σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έκδοσης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2018/1806 περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (Κόσοβο*)
(05103/1/2023 – C9-0047/2023 – 2016/0139(COD))

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

Εισηγητής: Thijs Reuten

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου σε δύο στήλες

Η διαγραφή κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** στην αριστερή στήλη. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** και στις δύο στήλες. Το νέο κείμενο σημαίνεται με πλάγιους έντονους χαρακτήρες στη δεξιά στήλη.

Η πρώτη και η δεύτερη γραμμή της επικεφαλίδας κάθε τροπολογίας προσδιορίζουν το σχετικό τμήμα του εξεταζόμενου σχεδίου πράξης. Εάν μία τροπολογία αναφέρεται σε ήδη υφιστάμενη πράξη την οποία το σχέδιο πράξης αποσκοπεί να τροποποιήσει, η επικεφαλίδα περιέχει επιπλέον και μία τρίτη και μία τέταρτη γραμμή που προσδιορίζουν αντίστοιχα την υφιστάμενη πράξη και τη διάταξή της στην οποία αναφέρεται η τροπολογία.

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου με μορφή ενοποιημένου κειμένου

Τα νέα τμήματα του κειμένου σημαίνονται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες**. Τα τμήματα του κειμένου που απαλείφονται σημαίνονται με το σύμβολο ■ ή με διαγραφή. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** που υποδηλώνουν το νέο κείμενο και με διαγραφή του κειμένου που αντικαθίσταται.

Κατ' εξαίρεση, δεν σημαίνονται οι τροποποιήσεις αυστηρά τεχνικής φύσης που επιφέρουν οι υπηρεσίες κατά την επεξεργασία του τελικού κειμένου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	5
ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ.....	7
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ.....	8
ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ.....	9

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έκδοσης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2018/1806 περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (Κόσοβο*)
(05103/1/2023 – C9-0047/2023 – 2016/0139(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: δεύτερη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση (05103/1/2023 – C9-0047/2023),
 - έχοντας υπόψη τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση¹ σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2016)0277),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 7 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη την προσωρινή συμφωνία που εγκρίθηκε από την αρμόδια επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 74 παράγραφος 4 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 67 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων (A9-0076/2023),
1. εγκρίνει τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση·
 2. διαπιστώνει ότι η πράξη εκδόθηκε σύμφωνα με τη θέση του Συμβουλίου·
 3. αναθέτει στην Πρόεδρό του να υπογράψει την πράξη, μαζί με τον Πρόεδρο του Συμβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 297 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
 4. αναθέτει στον Γενικό Γραμματέα του να υπογράψει την πράξη, αφού προηγουμένως ελεγχθεί ότι όλες οι διαδικασίες έχουν δεόντως ολοκληρωθεί, και να προβεί, σε συμφωνία με την Γενική Γραμματέα του Συμβουλίου, στη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*·
 5. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

¹ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P8_TA-PROV(2019)0319.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Στις 4 Μαΐου 2016, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2001 περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (Κοσσυφοπέδιο*). Η επιτροπή LIBE ενέκρινε το σχέδιο έκθεσής της στις 5 Σεπτεμβρίου 2016 και στις 9 Σεπτεμβρίου 2016 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση, αποδεχόμενο την πρόταση της Επιτροπής. Η ψηφοφορία επί της απόφασης για την έναρξη διοργανικών διαπραγματεύσεων πραγματοποιήθηκε στις 13 Σεπτεμβρίου 2018 και στις 28 Μαρτίου 2019 το Κοινοβούλιο επιβεβαίωσε εκ νέου τη θέση του.

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του στις 30 Νοεμβρίου 2022, επιτρέποντας την έναρξη διοργανικών διαπραγματεύσεων με σκοπό την επίτευξη συμφωνίας σε πρώτη δευτέρα ανάγνωση. Κατά τη διάρκεια των εν λόγω διαπραγματεύσεων, οι δύο συννομοθέτες συμφώνησαν ότι η ελευθέρωση του καθεστώτος θεωρήσεων θα αρχίσει να ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 2024, σε συνδυασμό με τη δρομολόγηση του Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών και Αδειοδότησης Ταξιδιού (ETIAS), το οποίο επεξεργάζεται ψηφιακά τα στοιχεία όσων ταξιδεύουν στην Ένωση. Οι διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν επιτυχώς στις 10 Δεκεμβρίου 2022. Στις 12 Ιανουαρίου 2023, η επιτροπή LIBE υπέβαλε σε ψηφοφορία και ενέκρινε το κείμενο που συμφωνήθηκε κατά τις διοργανικές διαπραγματεύσεις.

Δεδομένου ότι η θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση, που εγκρίθηκε στις 10 Μαρτίου 2023, αποτυπώνει πλήρως τη συμφωνία που επιτεύχθηκε κατά τις διοργανικές διαπραγματεύσεις σε πρώτη δευτέρα ανάγνωση, ο εισηγητής συνιστά να την εγκρίνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο χωρίς τροπολογίες, ώστε ο κανονισμός να εκδοθεί γρήγορα και να τεθεί σε ισχύ το ταχύτερο δυνατόν.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Τίτλος	Κατάλογος τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών και τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (Κοσσυφοπέδιο*)
Έγγραφο αναφοράς	05103/1/2023 – C9-0047/2023 – 2016/0139(COD)
Σχέδιο πράξης που εξετάστηκε σε 1η ανάγνωση	COM(2016)0277 - C8-0177/2016
Ημερομηνία αναγγελίας στην Ολομέλεια της παραλαβής της θέσης του Συμβουλίου σε 1η ανάγνωση	16.3.2023
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην Ολομέλεια	LIBE 16.3.2023
Εισηγητές Ημερομηνία ορισμού	Thijs Reuten 10.10.2022
Εισηγητές που αντικαταστάθηκαν	Tanja Fajon
Ημερομηνία έγκρισης	23.3.2023
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+ : 47 - : 8 0 : 4
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Pietro Bartolo, Malin Björk, Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Joachim Stanisław Brudziński, Patricia Chagnon, Caterina Chinnici, Clare Daly, Anna Júlia Donáth, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Laura Ferrara, Maria Grapini, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Erik Marquardt, Nuno Melo, Nadine Morano, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Paulo Rangel, Isabel Santos, Birgit Sippel, Sara Skyttedal, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Milan Uhrík, Jadwiga Wiśniewska, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Daniel Freund, Balázs Hidvéghi, Beata Kempa, Jan-Christoph Oetjen, Carina Ohlsson, Philippe Olivier, Anne-Sophie Pelletier, Romana Tomc, Loránt Vincze
Αναπληρωτές (άρθρο 209 παράγραφος 7 του Κανονισμού) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Gunnar Beck, Christophe Hansen, Ladislav Ilčić, Virginie Joron, Andrey Kovatchev, Nora Mebarek, René Repasi, Isabella Tovaglieri
Ημερομηνία κατάθεσης	24.3.2023

**ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ
ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

47	+
ECR	Joachim Stanisław Brudziński, Ladislav Ilčić, Patryk Jaki, Beata Kempa, Jadwiga Wiśniewska
NI	Laura Ferrara, Balázs Hidvéghi
PPE	Vasile Blaga, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Christophe Hansen, Andrey Kovatchev, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Nuno Melo, Paulo Rangel, Sara Skyttedal, Romana Tomc, Loránt Vincze
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Anna Júlia Donáth, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Jan-Christoph Oetjen, Ramona Strugariu
S&D	Pietro Bartolo, Caterina Chinnici, Marina Kaljurand, Łukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Nora Mebarek, Carina Ohlsson, René Repasi, Isabel Santos, Birgit Sippel, Elena Yoncheva
The Left	Malin Björk, Clare Daly, Anne-Sophie Pelletier
Verts/ALE	Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Daniel Freund, Alice Kuhnke, Erik Marquardt, Tineke Strik

8	-
ID	Gunnar Beck, Patricia Chagnon, Virginie Joron, Philippe Olivier
NI	Milan Uhrík
PPE	Javier Zarzalejos
Renew	Maite Pagazaurtundúa
S&D	Maria Grapini

4	0
ID	Isabella Tovaglieri
PPE	Nadine Morano
Renew	Lucia Ďuriš Nicholsonová
S&D	Javier Moreno Sánchez

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

+ : υπέρ

- : κατά

0 : αποχή